

Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Účastnice řízení navrhuující prohlášení neplatnosti odůvodnila svůj návrh absolutními důvody stanovenými v čl. 52 odst. 1 písm. a) ve spojení s čl. 7 odst. 1 písm. h) nařízení Rady (ES) č. 207/2009

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: Zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Napadené rozhodnutí porušuje čl. 7 odst. 1 písm. h) ve spojení s čl. 6 ter odst. 1 Pařížské úmluvy, v rozsahu, v němž byla ochranná známka Společenství (CTM) zapsána, třebaže se na její zápis vztahuje zákaz stanovený v těchto ustanoveních. Napadené rozhodnutí porušuje též čl. 7 odst. 1 písm. g), jelikož takovýto zápis by klamal veřejnost navozením dojmu, že výrobky a služby, pro něž je tato ochranná známka Společenství (CTM) zapsána, jsou schváleny nebo doporučovány Evropskou unií nebo některým z jejích orgánů.

**Žaloba podaná dne 28. prosince 2011 — Veloss a Attimedia v. Parlament**

(Věc T-667/11)

(2012/C 58/28)

Jednací jazyk: angličtina

#### Účastníci řízení

Žalobkyně: Veloss International SA (Brusel, Belgie) a Attimedia SA (Brusel, Belgie) (zástupce: N. Korogiannakis, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament

#### Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozhodnutí Evropského parlamentu vybrat nabídku předloženou žalobkyněmi v rámci otevřeného výběrového řízení č. EL/2011/UE „Překlady do řečtiny“<sup>(1)</sup>, jako druhou ze seznamu úspěšných uchazečů, oznámeném žalobkyním dopisem ze dne 18. října 2011, jakož i všechna související rozhodnutí následně přijatá žalovaným, zejména rozhodnutí udělit dotčenou zakázku prvnímu úspěšnému uchazeči;

— uložil Evropskému parlamentu povinnost zaplatit žalobkyním náhradu škody ve výši 10 000 eur vzniklé v důsledku ztráty příležitosti a zásahu do jejich pověsti;

— uložil Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení a jiných výdajů souvisejících s touto žalobou, a to i pro případ jejího zamítnutí Tribunálem.

#### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně pět žalobních důvodů.

- 1) První žalobní důvod vycházející z toho, že hodnotící výbor soustavně zaměňoval kritéria výběru s kritérii udělení zakázky a jednotlivé fáze zadávacího řízení.
- 2) Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že Evropský parlament údajně porušil čl. 100 odst. 2 finančního nařízení<sup>(2)</sup>, když žalobkyním navzdory jejich písemné žádosti nesdělil finanční nabídku úspěšného uchazeče;
- 3) Třetí žalobní důvod vycházející z nedostatků hodnotící metody použité hodnotícím výborem a dále z nedostatečné výkonnosti tohoto výboru při zpochybnění jeho složení;
- 4) Čtvrtý žalobní důvod vycházející z neurčitosti a nevhodnosti kritérií výběru a udělení zakázky a ze zohlednění kritérií, která nebyla uchazečům sdělena;
- 5) Pátý žalobní důvod vycházející z toho, že hodnotící výbor nevyžadoval důkaz o odborném vzdělání a profesní zkušenosti v oblasti překladů u osob zaměstnaných uchazeči o zakázku.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. 2011/S 56-090374

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES, EURATOM) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s.1).

**Žaloba podaná dne 12. ledna 2012 — Laboratoires CTRS v. Komise**

(Věc T-12/12)

(2012/C 58/29)

Jednací jazyk: angličtina

#### Účastnice řízení

Žalobkyně: Laboratoires CTRS (Boulogne-Billancourt, Francie) (zástupci: K. Bacon, Barrister, M. Utges Manley, Solicitor, a M. Barnden, Solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

### Návrhové žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- v souladu s článkem 265 SFEU rozhodl, že žalovaná v rozporu s právem nevydala rozhodnutí, čímž porušila čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 726/2004 <sup>(1)</sup>;
- podpůrně, zrušil rozhodnutí žalované ze dne 5. prosince 2011, kterým odmítla udělení registrace podle nařízení (ES) č. 726/2004; a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

- 1) První žalobní důvod týká se žaloby pro nečinnost podané na základě článku 265 SFEU a vycházející z toho, že odmítnutí přijmout konečné rozhodnutí o žádosti o registraci Orphacolu je v rozporu s požadavky čl. 10 odst. 2 nařízení č. 726/2004, které ukládají, aby konečné rozhodnutí bylo přijato ve lhůtě stanovené postupem projednávání ve výborech.

- 2) Druhý žalobní důvod týká se žaloby na neplatnost podané podpůrně na základě článku 263 SFEU a vycházející z toho, že žalobkyně tím, že přijala rozhodnutí, které bylo zamítnuto stálým výborem a odvolacím výborem v rámci postupu projednávání ve výborech, porušila nařízení (ES) č. 182/2011 <sup>(2)</sup>.
- 3) Třetí žalobní důvod týká se žaloby na neplatnost podané podpůrně na základě článku 263 SFEU a vycházející z toho, že rozhodnutí je každopádně stíženo zásadními nesprávnými právními posouzeními týkajícími se výkladu směrnice 2001/83/ES (ve znění pozdějších předpisů) <sup>(3)</sup> a není odůvodněno, čímž došlo k porušení článku 296 SFEU.

---

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ze dne 31. března 2004, kterým se stanoví postupy Společenství pro registraci humánních a veterinárních léčivých přípravků a dozor nad nimi a kterým se zřizuje Evropská agentura pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 136, s. 1; Zvl. vyd. 13/34, s. 229)

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, s. 13)

<sup>(3)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se humánních léčivých přípravků (Úř. věst. L 311, s. 67; Zvl. vyd. 13/27, s. 69)